

ویکسین سے متعلق معلومات کا بیان

Many Vaccine Information Statements are available in Urdu and other languages. See www.immunize.org/vis

ٹیکے کی معلومات کے بہت سارے بیانات اردو اور دوسری زبانوں میں دستیاب ہیں۔
کریں ملاحظہ www.immunize.org/vis

RSV (سانس کے کثیر نواتی خلیوں کے وائرس کی) ویکسین: آپ کو کیا جاننے کی ضرورت ہے

1. ویکسین کیوں لگوائیں؟

RSV ویکسین سانس کی نالی کے نچلے حصے کی بیماری کا تدارک کر سکتی ہے جو سانس کے کثیر نواتی خلیوں کے وائرس (Respiratory Syncytial Virus, RSV) کی وجہ سے ہوتی ہے۔ RSV سانس کا ایک عام وائرس ہے جو عموماً معمولی، نزلے جیسی علامات کا سبب بنتا ہے۔

RSV ہر عمر کے لوگوں میں بیماری کا سبب بن سکتا ہے لیکن خاص طور پر بچوں اور بزرگوں کے لیے سنگین ہو سکتا ہے۔
▪ 12 ماہ تک کے شیر خوار بچوں (خاص طور پر جو 6 ماہ اور اس سے کم عمر ہیں) اور ان بچوں میں جو وقت سے پہلے پیدا ہوئے تھے، یا جن کو پھیپھڑوں یا دل کی دائمی بیماری ہے یا جن کا مدافعتی نظام کمزور ہے، شدید RSV بیماری کا خطرہ بڑھ جاتا ہے۔
▪ شدید RSV بیماری کے لیے سب سے زیادہ خطرے والے بالغوں میں بزرگ افراد، دائمی طبی امراض جیسے دل یا پھیپھڑوں کی بیماری، کمزور مدافعتی نظام، یا بعض دیگر بنیادی طبی حالات، یا نرسنگ ہومز یا طویل مدتی نگہداشت کی سہولیات میں رہنے والے بالغ افراد شامل ہیں۔

RSV وائرس کے ساتھ براہ راست رابطے سے پھیلتا ہے، جیسے کسی دوسرے شخص کی کھانسی یا چھینک سے آنے والے چھینٹوں کا آپ کی آنکھوں، ناک یا منہ پر گرنا۔ یہ کسی ایسی سطح جس پر وائرس موجود ہو، جیسے دروازے کی ہتھی، کو چھونے اور پھر ہاتھ دھونے سے پہلے اپنے چہرے کو چھونے سے بھی پھیل سکتا ہے۔

RSV انفیکشن کی علامات میں ناک بہنا، بھوک کم لگنا، کھانسی، چھینکیں، بخار، یا سینے میں خرخراہٹ شامل ہو سکتے ہیں۔ بہت چھوٹے بچوں میں، RSV کی علامات میں چڑچڑاہٹ (پیشانی)، سستی، یا اپنیا (سانس لینے میں 10 سیکنڈ سے زیادہ وقفہ) بھی شامل ہو سکتا ہے۔

زیادہ تر لوگ ایک یا دو ہفتوں میں شفا یاب ہو جاتے ہیں، لیکن RSV سنگین ہو سکتا ہے، جس کے نتیجے میں سانس لینے میں دشواری اور آکسیجن کی سطح کم ہو جاتی ہے۔ RSV برونکیولائٹس (نرخرے کی نالیوں کی سوزش) اور نمونیا

(پھیپھڑوں کے انفیکشن) کا سبب بن سکتا ہے۔ RSV بعض اوقات دیگر طبی حالتوں جیسے دمہ، پھیپھڑوں کے دائمی مزاحمتی مرض (پھیپھڑوں کی ایک دائمی بیماری جس سے سانس لینا مشکل ہو جاتا ہے) کی خرابی، یا دل کی ناکامی (جب دل پورے جسم میں کافی خون اور آکسیجن پمپ نہیں کر سکتا) کا باعث بن سکتا ہے۔

بزرگ اور شیر خوار بچے جو RSV سے بہت بیمار ہوتے ہیں انہیں ہسپتال میں داخل ہونے کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔ حتیٰ کہ کچھ مر بھی سکتے ہیں۔

2. RSV ویکسین

CDC تجویز کرتا ہے کہ 60 سال اور اس سے زیادہ عمر کے بزرگوں کو مریض اور ان کے نگہداشت صحت کی خدمات فراہم کرنے والے کے درمیان بات چیت کی بنیاد پر RSV ویکسین کی ایک خوراک لینے کا اختیار حاصل ہو۔

RSV سے نوزائیدہ بچوں کے تحفظ کے لیے دو اختیارات ہیں: حاملہ خاتون کے لیے زچگی کی ویکسین اور بچے کو دی جانے والی حفاظتی اینٹی باڈیز۔ زیادہ تر بچوں کی حفاظت کے لیے ان میں سے صرف ایک اختیار کی ضرورت ہوتی ہے۔ CDC تجویز کرتا ہے کہ 6 ماہ سے کم عمر کے بچوں میں RSV بیماری کی روک تھام کے لیے RSV ویکسین کی ایک خوراک حاملہ خاتون کو حمل کے 32ویں سے لے کر حمل کے 36ویں ہفتے میں دی جائے۔ یہ ویکسین زیادہ تر ریاستہائے متحدہ امریکہ میں ستمبر سے جنوری تک دینے کی سفارش کی جاتی ہے۔ تاہم، کچھ مقامات پر (علاقوں، ہوائی، الاسکا، اور فلوریڈا کے کچھ حصے)، ویکسینیشن کا وقت مختلف ہو سکتا ہے کیونکہ ان جگہوں پر RSV کی گردش امریکہ کے باقی حصوں میں RSV کی رت کے وقت سے مختلف ہوتی ہے۔

RSV کی ویکسین دوسری ویکسین کے ساتھ ایک ہی وقت میں دی جا سکتی ہے۔



U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

3. اپنے نگہداشتِ صحت فراہم کنندہ سے بات کریں

اپنے ویکسین فراہم کنندہ کو بتائیں اگر ویکسین لینے والے فرد کو: RSV کی ویکسین کی پچھلی خوراک کے بعد الرجی زا ردعمل ہوا ہو، یا کوئی شدید، جان لیوا الرجیاں ہوں

کچھ معاملات میں، آپ کا نگہداشتِ صحت فراہم کنندہ مستقبل کی کسی ملاقات تک RSV ویکسینیشن کو ملتوی کرنے کا فیصلہ کر سکتا ہے۔

نزلی جیسی معمولی بیماریوں میں مبتلا افراد کو، ویکسین دی جا سکتی ہے۔ جو لوگ تھوڑے بہت یا شدید بیمار ہیں انہیں عام طور پر RSV ویکسین لگوانے سے پہلے صحت یاب ہونے تک انتظار کرنا چاہیے۔

آپ کا نگہداشتِ صحت فراہم کنندہ آپ کو مزید معلومات فراہم کر سکتا ہے۔

4. ویکسین کے ردعمل کے خطرات

• ٹیکہ لگانے کی جگہ پر درد، لالی، اور سوجن ہو جانا، RSV ویکسینیشن کے بعد تھکاوٹ (تھکا ہوا محسوس کرنا)، بخار، سر درد، منلی، اسپہال، اور پٹھوں یا جوڑوں کا درد ہو سکتا ہے۔

بڑی عمر کے بالغوں کی طبی آزمائشوں میں RSV ویکسینیشن کے بعد، سنگین نیورولوجک حالات، بشمول Guillain-Barré Syndrome (GBS)، رپورٹ ہوئے ہیں۔ یہ واضح نہیں ہے کہ آیا ویکسین ان واقعات کا سبب بنی تھی۔

قبل از وقت پیدائش اور حمل کے دوران ہائی بلڈ پریشر، بشمول پری ایکلیمپسیا، حاملہ خواتین میں رپورٹ کیا گیا ہے جنہوں نے طبی آزمائشوں کے دوران RSV ویکسین حاصل کی تھی۔ یہ واضح نہیں ہے کہ آیا یہ واقعات ویکسین کی وجہ سے ہوئے تھے۔

لوگ بعض اوقات طبی طریقہ کار، بشمول ویکسینیشن کے بعد بیہوش ہو جاتے ہیں۔ اگر آپ کو چکر آ رہے ہیں یا آپ کی بصارت میں تبدیلی آئی ہے یا کانوں میں گھنٹیاں بج رہی ہیں تو اپنے فراہم کنندہ کو بتائیں۔

کسی بھی دوا کی طرح، ویکسین کے شدید الرجی زا ردعمل، دیگر سنگین چوٹ، یا موت کا باعث بننے کا بہت کم امکان ہوتا ہے۔

5. اگر کوئی سنگین مسئلہ ہو تو کیا ہو گا؟

ویکسین لگائے گئے شخص کے کلینک سے نکلنے کے بعد الرجی زا ردعمل ہو سکتا ہے۔ اگر آپ کو شدید الرجی زا ردعمل کی علامات نظر آئیں (چھپاکی، چہرے اور گلے میں سوجن، سانس لینے میں دشواری، دل کی تیز دھڑکن، چکر آنا، یا کمزوری)، تو 1-1-9 کو کال کریں اور اس شخص کو قریبی ہسپتال لے جائیں۔

دیگر ایسی علامات، جو آپ کے لیے تشویش کا باعث ہوں، کے لیے اپنے نگہداشتِ صحت فراہم کنندہ کو کال کریں۔

منفی ردعمل کی اطلاع ویکسین کے ناموافق واقعہ کے رپورٹنگ سسٹم

(Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS)

کو دی جانی چاہیے۔ آپ کا نگہداشتِ صحت فراہم کنندہ عام طور پر یہ رپورٹ درج کرائے گا، یا آپ خود بھی کرا سکتے ہیں۔

VAERS ویب سائٹ www.vaers.hhs.gov ملاحظہ کریں یا

1-800-822-7967 پر کال کریں۔ VAERS صرف ردعمل کی

اطلاع دینے کے لیے ہے، اور VAERS کے عملے کے اراکین

طبی مشورہ نہیں دیتے ہیں۔

6. میں مزید کیسے جان سکتا ہوں؟

• اپنے نگہداشتِ صحت فراہم کنندہ سے پوچھیں۔

• اپنے مقامی یا ریاستی محکمہ صحت کو کال کریں۔

• ویکسین پیکج کی پرچی اور اضافی معلومات کے

لیے فوڈ اینڈ ڈرگ ایڈمنسٹریشن (Food and Drug

Administration, FDA) کی ویب سائٹ یہاں ملاحظہ کریں

www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines

• بیماریوں کے کنٹرول اور روک تھام کے مراکز

(Centers for Disease Control and Prevention, CDC)

سے رابطہ کریں:

• کال کریں (1-800-CDC-INFO) (1-800-232-4636) پر یا

• CDC کی ویب سائٹ www.cdc.gov/vaccines ملاحظہ

کریں۔

